

# รายชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงาน และตำแหน่งในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง

## ชื่อภาษาอังกฤษของหน่วยงานของสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง

### 1. สำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง

Office of the Election Commission of Thailand

### 2. คณะกรรมการการเลือกตั้ง

The Election Commission of Thailand

### 3. สำนักกฎหมายและคดี

Department of Legal Affairs

- ฝ่ายอำนวยการกฎหมายเลือกตั้ง

Division of Electoral Laws Administration

- ฝ่ายกฎหมาย 1, 2

Division of Laws 1, 2

- ฝ่ายคดี 1, 2, 3

Division of Lawsuits 1, 2, 3

### 4. สำนักการประชุม

Department of Meeting Affairs

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายการประชุม

Division of Meeting Affairs

- ฝ่ายมติและติดตามผล

Division of Resolution and Follow-up

### 5. สำนักประชาสัมพันธ์

Department of Public Relations

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายประชาสัมพันธ์

Division of Public Relations

- ฝ่ายวิเคราะห์และผลิตข่าว

Division of News Analysis and Production

- ฝ่ายโสตทัศนูปกรณ์

Division of Audio-visual aids

## 6. สำนักเลขานุการคณะกรรมการการเลือกตั้ง

Department of the Election Commission's Secretariat

- ฝ่ายกิจการประธานกรรมการการเลือกตั้ง

Division of the Chairman's Secretariat

- ฝ่ายกิจการกรรมการการเลือกตั้ง 1, 2, 3, 4

Division of the Election Commissioner's Secretariat 1, 2, 3, 4

- ศูนย์รับเรื่องร้องเรียนร้องทุกข์

Complaints Receiving Centre

## 7. สำนักผู้ตรวจการ

Department of Inspector General

- สำนักงานผู้ตรวจการ

Division of Inspector General

- งานช่วยตรวจการ

Assistance Inspector Unit

- กลุ่มงานวิชาการ

Section of Academe

- งานอำนวยการ

Administration Unit

## 8. สำนักผู้ตรวจสอบภายใน

Department of Internal Audits

- สำนักงานผู้ตรวจสอบภายใน

Division of Internal Audits

## 9. สำนักวินิจฉัยและคดี

Department of Adjudication and Lawsuits Affairs

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายจัดทำคำวินิจฉัยและดำเนินคดีในศาล 1, 2, 3

Division of Judicial Preparing and Court Proceeding 1, 2, 3

## 10. สถาบันพัฒนาการเมืองและการเลือกตั้ง

Political and Electoral Development Institute

- สำนักพัฒนาบุคลากร

Department of Human Resources Development

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายฝึกอบรม 1, 2

Division of Training 1, 2

- สำนักวิจัยและวิชาการ

Department of Electoral Research and Academe

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายวิจัยส่งเสริมเผยแพร่และพัฒนาวิชาการ

Division of Research and Academic Development

- ฝ่ายสารนิเทศ

Division of Information Management

- ฝ่ายพัฒนาหลักสูตรเทคโนโลยีการฝึกอบรม

Division of Training Technology Development

- ศูนย์ศึกษาประชาธิปไตย

Democratic Education Centre

## 11. ด้านกิจการบริหารกลาง

General Administration Bureau

- สำนักบริหารทั่วไป

Department of General Administration

- ฝ่ายกิจการทั่วไป

Division of General Administration

- ฝ่ายกิจการเลขานุการ

Division of Secretary General's Secretariat

- ฝ่ายบุคคล

Division of Personnel Administration

- ฝ่ายวินัย

Division of Discipline

- ฝ่ายวิเทศสัมพันธ์

Division of International Affairs

- สำนักการคลัง

Department of Finance

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายการเงิน

Division of Finance

- ฝ่ายบัญชี

Division of Accounting

- ฝ่ายพัสดุ

Division of Procurement

- สำนักนโยบายและแผน

Department of Policy and Planning

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายแผนงานและงบประมาณ

Division of Planning and Budget

- ฝ่ายเทคโนโลยีสารสนเทศ

Division of Information Technology Management

- ฝ่ายประเมินผลและรายงาน

Division of Evaluation and Report

## 12. ด้านกิจการสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย

Investigation and Adjudication Bureau

- สำนักสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย 1, 2, 3, 4, 5

Department of Investigation and Adjudication 1, 2, 3, 4, 5

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายสืบสวนสอบสวนและวินิจฉัย 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

Division of Investigation and Adjudication 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10

- หน่วยปฏิบัติการข่าว

Intelligence Operation

- ศูนย์รับ – จ่ายสำนวน

Receiving and Distributing Case Centre

- งานช่วยอำนวยการ

- Administrative Assistance Unit

- งานพัฒนาระบบและบริหารจัดการเกี่ยวกับสำนวนการสืบสวนสอบสวน

- Development and Management Case System Unit

- งานติดตามและประเมินผลในระบบติดตามสำนวน

- Case Follow-up and Evaluation Unit

### 13. ด้านกิจการบริหารงานเลือกตั้ง

Election Administration Bureau

- สำนักบริหารการการเลือกตั้ง

Department of Election Administration

- ฝ่ายอำนวยการการเลือกตั้ง

Division of Election Administration

- ฝ่ายจัดการเลือกตั้ง 1, 2, 3, 4, 5

Division of Election Management 1, 2, 3, 4, 5

- สำนักสนับสนุนการเลือกตั้ง

Department of Election Support

- ฝ่ายอำนวยการ

Division of Administration

- ฝ่ายสนับสนุนการเลือกตั้ง

Division of Election Support

- ฝ่ายข้อมูลการเลือกตั้ง

Division of Electoral Information

- สำนักวิจัยและพัฒนาการเลือกตั้ง

Department of Electoral Research and Development

- ฝ่ายวิจัยและประเมินผลการเลือกตั้ง

Division of Electoral Research and Evaluation

- ฝ่ายพัฒนาระบบการจัดการเลือกตั้ง

Division of Election Administration System Development

- ฝ่ายพัฒนาเทคโนโลยีการเลือกตั้ง

Division of Electoral Technology Development

### 14. ด้านกิจการพรรคการเมืองและการออกเสียงประชามติ

Political Party Affairs and Referendum Bureau

- สำนักกิจการพรรคร่วมเมืองและการออกเสียงประชามติ

Department of Political Party Affairs and Referendum

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- ฝ่ายกิจการพรรคร่วมเมือง

Division of Political Party Affairs

- ฝ่ายตรวจสอบระบบบัญชี การเงินและทรัพย์สิน

Division of Accounting, Finance and Assets Inspection

- ฝ่ายพัฒนาพรรคการเมืองและการออกเสียงประชามติ  
Division of Political Party and Referendum Development
- ฝ่ายวิจัยและพัฒนาระบบบริหารฐานข้อมูลพรรคการเมือง  
Division of Research and Development of Political Party Database
- สำนักบริหารการสนับสนุนโดยรัฐ  
Department of State Assistance Administration
  - งานอำนวยการ  
Administration Unit
  - ฝ่ายกองทุนเพื่อการพัฒนาพรรคการเมือง  
Division of the Fund for Development of Political Parties
  - ฝ่ายปฏิบัติการสนับสนุน  
Division of Supporting Operation
  - ฝ่ายติดตามและประเมินผล  
Division of Monitoring and Evaluation

## 15. ด้านกิจกรรมการมีส่วนร่วม

Public Participation Bureau

- สำนักการมีส่วนร่วมในกระบวนการเลือกตั้ง  
Department of Public Participation in Election
  - งานอำนวยการ  
Administration Unit
  - ฝ่ายองค์การเอกชนและประชาคมจังหวัด  
Division of NGOs and Provincial Communities Participation
  - ฝ่ายพัฒนาการมีส่วนร่วม  
Division of Public Participation Development
- สำนักรณรงค์และเผยแพร่  
Department of Electoral Campaign and Information Dissemination
  - งานอำนวยการ  
Administration Unit
  - ฝ่ายผลิตสื่อ  
Division of Media Production
  - ฝ่ายส่งเสริมและเผยแพร่  
Division of Electoral Campaign and Information Dissemination
  - ศูนย์การเรียนรู้การเมืองในระบบประชาธิปไตย 1, 2, 3, 4, 5  
Democratic Learning Centre 1, 2, 3, 4, 5

## 16. คณะกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัด

The Provincial Election Commission

- สำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัด

Office of the Provincial Election Commission of ตามด้วยชื่อจังหวัด

- งานอำนวยการ

Administration Unit

- งานจัดการเลือกตั้ง

Election Administration Unit

- งานพรรคการเมือง

Political Party Affairs Unit

- งานการมีส่วนร่วม

Public Participation Unit

- งานสืบสวนสอบสวน

Electoral Investigation Unit

## **ชื่อตำแหน่งภาษาอังกฤษในสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง**

1. ประธานกรรมการการเลือกตั้ง  
Chairman of the Election Commission of Thailand หรือ ECT Chairman
2. กรรมการการเลือกตั้ง  
Election Commissioner
3. เลขาธิการคณะกรรมการการเลือกตั้ง  
Secretary - General
4. ที่ปรึกษาประธานกรรมการการเลือกตั้ง  
Advisor to the ECT Chairman
5. ที่ปรึกษาระบบการการเลือกตั้ง  
Advisor to the Election Commissioner
6. รองเลขานุการคณะกรรมการการเลือกตั้ง  
Deputy Secretary - General
7. ผู้ทรงคุณวุฒิ  
Senior Expert
8. ผู้อำนวยการสำนัก  
Director - General
9. หัวหน้าผู้ตรวจสอบ  
Chief of Inspector - General
10. ผู้ตรวจสอบ  
Inspector – General
11. ผู้ตรวจสอบภายใน  
Internal Auditor
12. ผู้เชี่ยวชาญพิเศษ  
Senior Specialist
13. ผู้เชี่ยวชาญ  
Specialist
14. รองผู้อำนวยการสำนัก  
Deputy Director - General
15. ผู้ชำนาญการ  
Expert
16. ผู้อำนวยการฝ่ายและผู้อำนวยการสำนักงาน  
Director
17. หัวหน้ากลุ่มงาน  
Chief

18. ประธานกรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัด

Chairman of the Provincial Election Commission of ตามด้วยชื่อจังหวัด

19. กรรมการการเลือกตั้งประจำจังหวัด

The Provincial Election Commissioner of ตามด้วยชื่อจังหวัด

20. ผู้อำนวยการการเลือกตั้งประจำจังหวัด

Director of the Provincial Election of ตามด้วยชื่อจังหวัด

21. พนักงานการเลือกตั้ง

Election Officer

22. พนักงานสืบสวนสอบสวน

Investigation Officer

23. นิติกร

Legal Officer/Lawyer

24. พนักงานการเงินและบัญชี

Finance and Account Officer

25. เจ้าหน้าที่การเลือกตั้ง

Administrative Election Officer

26. พนักงานบันทึกข้อมูล

Data entry Operator

27. ช่วยปฏิบัติงานในสำนักงานคณะกรรมการการเลือกตั้ง

Operational Assistance Officer

28. ลูกจ้างประจำ

Permanent Employee

29. ลูกจ้างชั่วคราว

Employee

30. รักษาการแทน

Acting + ตำแหน่ง

31. ปฏิบัติหน้าที่แทน

For + ตำแหน่ง